



SÉANCE ORDINAIRE DU 14 MAI 2025

ORDINARY MEETING OF MAY 14TH, 2025

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1	OUVERTURE DE LA SÉANCE ET MOT DE BIENVENUE	OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME
2	ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	ADOPTION OF THE AGENDA
3	APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX	APPROVAL OF THE MINUTES
3 1	Procès-verbal de la séance ordinaire du 9 avril 2025	Minutes of the regular meeting of April 9 th , 2025
3 2	Procès-verbal de la séance extraordinaire du 7 mai 2025	Minutes of the special meeting of May 7 th , 2025
3 3	Procès-verbal de correction – Résolution 135.04.25 – Acceptation finale – Installation de réacteurs UV et travaux connexes – Station Riverview	Minutes of correction – Resolution 135.04.25 – Final acceptance – Installation of UV reactors and pertinent work – Station Riverview
3 4	Procès-verbal de correction – Résolution 129.04.25 – Contrat – Acquisition de radios	Minutes of correction – Resolution 129.04.25 – Contract – Purchase of radios
3 5	Procès-verbal de la séance du comité consultatif d'urbanisme du 22 avril 2025	Minutes of the Planning advisory committee of April 22 nd , 2025
3 6	Procès-verbal de la séance du comité consultatif sur l'environnement du 16 avril 2025	Minutes of the Environment advisory committee of April 16 th , 2025
4	RAPPORTS MENSUELS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL	DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORTS
4 1	Rapport sur le suivi des dossiers	Report regarding the follow-up of dossiers
4 2	Rapport sur l'utilisation des pouvoirs délégués	Report regarding the use of delegated power
4 3	Rapport sur les transferts budgétaires	Report regarding budgetary transfers
5	FINANCES ET ADMINISTRATION	FINANCES AND ADMINISTRATION
5 1	Bordereau de dépenses	Expense statements
5 2	État des activités financières	Statement of financial activities
5 3	Ressources humaines	Human resources
5 4	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
5 4 1	Emprunt temporaire – Règlement 769-2025	Temporary loan- By-law 769-2025
5 4 2	Dépôt – Attestation du greffier-trésorier sur le rapport financier 2024	Tabling – Registrar-treasurer's certification of the 2024 financial report
5 4 3	Dépôt – Rapport des auditeurs indépendants pour l'exercice financier 2024	Tabling – Independent auditors' report for the 2024 financial year
5 4 4	Rapport du maire sur les faits saillants du rapport financier et du rapport des auditeurs indépendants pour l'exercice financier 2024	Mayor's report on the highlights of the financial report and independent auditors' report for fiscal year 2024
5 4 5	Adoption – Rapport financier 2024 de la municipalité	Adoption – Municipality's 2024 financial report
5 4 6	Dépôt – Rapport des auditeurs sur les lacunes et déficiences 2024	Tabling – Auditors' report on 2024 gaps and deficiencies
5 4 7	Dépôt – Rapport périodique sur le suivi des projets d'investissements	Tabling – Periodic report on the follow-up of investment projects
6	SÉCURITÉ PUBLIQUE ET INCENDIE	PUBLIC AND FIRE SAFETY
6 1	Rapport mensuel du directeur	Director's monthly report
6 2	Rapport d'activités du service de police de la Sûreté du Québec	Sûreté du Québec police department's activity report
6 3	Ressources humaines	Human resources

6	4	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
6	4	1 Avis de motion et dépôt de projet - Règlement (771-2025) concernant des travaux d'agrandissement de la caserne, pourvoyant au financement de tels travaux et décrétant un emprunt en conséquence	Notice of motion- By-law (771-2025) regarding the expansion of the fire hall, providing for the financing of such work and decree of a loan for this purpose
6	4	2 Programme d'aide financière - Formation de pompiers	Financial assistance program- Firefighter training
7	TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES		PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES
7	1	Rapport mensuel du directeur	Director's monthly report
7	2	Voirie et bâtiments	Public works, buildings and facilities
7	2	1 Contrat - Service de conciergerie - Chalet Bellevue	Contract - Janitorial services - Chalet Bellevue
7	3	Hygiène du milieu	Environmental hygiene
7	4	Rapport sur le traitement des demandes et requêtes	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5	Ressources humaines	Human resources
7	5	1 Nomination d'un journalier-chauffeur opérateur	Nomination of a labourer-driver-operator
7	6	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
8	URBANISME ET ENVIRONNEMENT		URBANISM AND ENVIRONMENT
8	1	Rapport mensuel de la directrice	Director's monthly report
8	2	Rapport sur les permis et certificats	Report regarding permits and certificates
8	3	Rapport d'activités de la Société de protection et de contrôle des animaux	Animal protection and control society's activity report
8	4	Déroptions mineures et PIIA	Minor exemption and SPAIP
8	4	1 Dérogation mineure - Partie du lot 6 491 839, rue Pagé	Minor exemption - Part of lot 6 491 839, rue Pagé
8	4	2 Dérogation mineure - 562, chemin du Village	Minor exemption - 562, chemin du Village
8	4	3 Dérogation mineure - 31, rue Susan	Minor exemption - 31, rue Susan
8	4	4 Dérogation mineure - Lot 6 427 727, chemin Lac-Bouchette	Minor exemption - Lot 6 427 727, chemin Lac-Bouchette
8	5	Ressources humaines	Human resources
8	6	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
8	6	1 Contrat - services professionnels - Plan climat de la municipalité	Contract - professional services - Municipality's climate plan
8	6	2 Approbation et financement de projets de préservation de l'environnement - Fonds Éco Dynamique	Approval and financing of environmental preservation projects - Dynamic Eco Fund
9	LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE		RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1	Rapport mensuel de la directrice	Director's monthly report
9	2	Loisirs	Recreation
9	3	Culture	Culture
9	4	Réseau plein air	Outdoor network
9	4	1 Adoption - Plan directeur des parcs, des espaces verts et des sentiers	Adoption - Parks, green spaces and trails master plan
9	5	Événements	Events
9	5	1 Accord de subvention avec le ministre du Patrimoine canadien dans le cadre du programme Le Canada en Fête	Grant agreement with the Minister of Canadian Heritage under the Le Canada en Fête program
9	5	2 Fermeture de rue - Fête du Canada 2025	Road closure - Canada Day 2025
9	6	Ressources humaines	Human resources
9	7	Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
10	GREFFE		REGISTRY
10	1	Acquisition d'une servitude d'utilités publiques de gré à gré sur le lot 3 735 321 au 85, rue de Cahors	Acquisition of a public utility servitude by mutual agreement on lot 3 735 321 at 85, rue de Cahors
10	2	Acquisition d'une servitude d'utilités publiques de gré à gré sur le lot 3 736 186 au 867, chemin du Village	Acquisition of a public utility servitude by mutual agreement on lot 3 736 186 at 867, chemin du Village

10	3	Acquisition d’une servitude d’utilités publiques de gré à gré sur le lot 3 735 199 au 140, rue Balmoral	Acquisition of a public utility servitude by mutual agreement on lot 3 735 199 at 140, rue Balmoral
10	4	Acquisition d’une servitude d’utilités publiques de gré à gré sur le lot 3 737 832 au 15, Lakeshore	Acquisition of a public utility servitude by mutual agreement on lot 3 737 832 at 15, Lakeshore
10	5	Acquisition d’une servitude d’utilités publiques de gré à gré sur les lots 6 489 451 et 6 489 452 situés dans le Rang 2	Acquisition of a public utility servitude by mutual agreement on lots 6 489 451 and 6 489 452 located in Range 2
10	6	Acquisition du lot 3 735 782 – rue Bellevue	Acquisition of lot 3 735 782 – rue Bellevue
10	7	Acquisition des lots 3 736 689 et 3 736 691 – Montée d’Alsace – Domaine des Bories	Acquisition of lots 3 736 689 and 3 736 691 – Montée d’Alsace – Domaine des Bories
10	8	Gentilé francophone de Morin-Heights	Morin-Heights French gentile
11		CORRESPONDANCE DU MOIS	MONTHLY CORRESPONDENCE
12		DÉCLARATIONS DES CONSEILLERS	COUNCILLOR’S DECLARATIONS
13		RAPPORT DU MAIRE	MAYOR’S REPORT
14		PÉRIODE DE QUESTIONS	QUESTION PERIOD
14	1	Questions et réponses orales	Oral questions and answers
14	2	Questions et réponses écrites	Written questions and answers
		LEVÉE DE L’ASSEMBLÉE	CLOSING OF THE MEETING